

## Industrielles Markieren und Signieren

Professional Mark and Sign • Ecriture et marquage pour l'industrie  
Marcare e segnare per uso industriale



## D LYRA – Die Welt des Markierens und Signierens

Die Johann Froescheis Lyra Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG ist seit mehr als 100 Jahren kompetenter Ansprechpartner in der Herstellung von Markier- und Signierprodukten für Industrie und Handwerk. Unsere Signiersysteme decken nahezu jede Anwendungsmöglichkeit ab. Um neue Herausforderungen innovativ und kompetent anzugehen, stehen wir in engem Kontakt mit den Fachleuten der Branche.

Mit insgesamt mehr als 200 Jahren Know-how sowie höchsten Ansprüchen an Qualität und Beratung ist LYRA der Produktspezialist und Marktführer im Bereich industrielles Markieren und Signieren.

## GB LYRA – The World of Marking

For more than 100 years Johann Froescheis LYRA Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG is known as a competent partner in producing marking products for industries and crafts. Lyra's marking systems meet nearly all requirements for marking. We are working close together with experts in order to cope with challenges in an innovative and competent way. LYRA is the specialist and market leader for industrial marking with more than 200 years of know-how and highest demands in quality and service.

## F LYRA Le monde de l'écriture et du marquage

La fabrique de crayons Johann Froescheis Lyra GmbH & Co. KG est depuis plus de 100 ans le partenaire compétent dans la production de produits d'articles et de marquage pour l'industrie et l'artisanat. Nos systèmes de marquage couvrent pratiquement chaque application. Pour aborder les nouveaux défis avec compétence et innovation, nous sommes en contact étroit avec les professionnels de la branche.

Avec plus de 200 ans d'expérience et de savoir-faire dans la fabrication des crayons et craies, LYRA, leader et spécialiste sur ce marché, répond aux exigences de qualité les plus élevées ainsi qu'à toute demande d'écriture et de marquage pour l'industrie et l'artisanat.

## I LYRA – L'universo della marcatura industriale

La Johann Froescheis Lyra Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG è da quasi 2 secoli specializzata nella produzione di articoli da scrittura per il settore industriale e artigianale.

Sistemi di marcatura sempre aggiornati alle più moderne tecniche di produzione e costruzione.

Con oltre 200 anni di esperienza per innovazione e qualità, LYRA è lo specialista nel settore marcatura industriale.

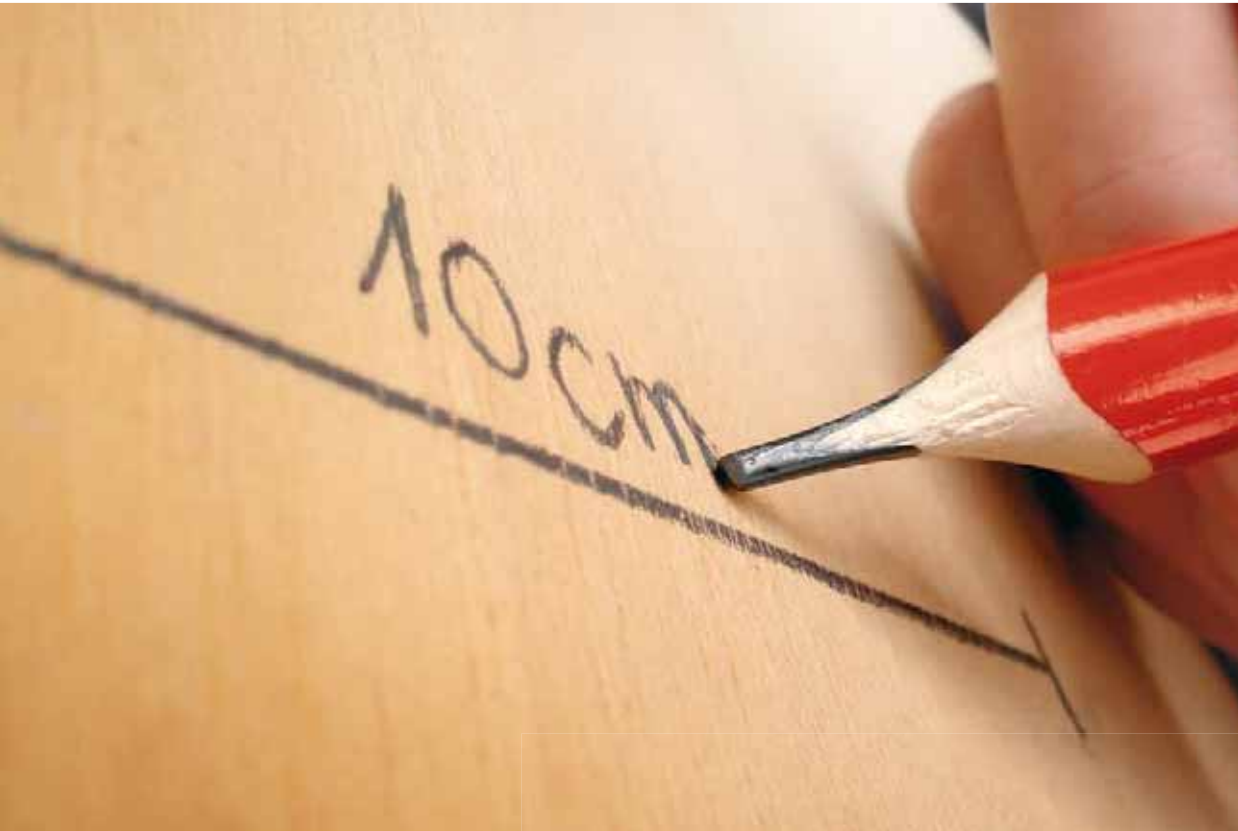
## Inhalt • Contents • Contenu • Indice

Seite / Page / Pagina		Seite / Page / Pagina		Seite / Page / Pagina	
333® Zimmermannstifte	3	798 Craie de marquage à la cire	9	Lackmalstift DECO PEN • Ledermarker	16
333® Carpenter pencils		798 Gesso a cera		DECO PEN paintmarker • Leathermarker	
333® Crayons de charpentier				Marqueur peinture laquée DECO PEN	
333® Matita da falegname		Lumineszenzkreide	10	Marqueur sur cuir	
		Luminescent crayon		Pennarello di lacca DECO PEN	
331 Steinhauerstifte • 334 Blei-/Kopierstifte	4	Craie luminescente		Marcatore per pellame	
331 Stone-mason pencils		Gesso luminescente			
334 Carpenter/Copying pencils				Signierspray • Signierpaste LYRA MARK	17
331 Crayons de maçon		Reifen-/Universalkreide	11	Marking spray • LYRA MARK marking paste	
334 Crayons graphite-copiant		Wachs-Signierkreide		Aérosol de marquage	
331 Matita da muratore		Tyre/Heavy duty crayon		Tube de peinture indélébile LYRA MARK	
334 Matita copiativa		Wax crayon		Spray per segnaletica	
		Craie de marquage à la cire		LYRA MARK marcatore in pasta	
Zimmermannstifte • Spezialstifte	5	Craie universelle/pour pneu			
Carpenter pencils • Special pencils		Pastello per gomma		Blister	18 - 19
Crayons de charpentier • Crayons spéciaux				Displays	20 - 21
Matita da falegname • Matite e pastelli speciali		Sonstige Kreiden • Graphitkreide	12	Présentoirs	
		Other crayons • Graphite crayon		Espositori	
Spezialstifte • Special pencils	6	Autres craies • La craie graphite		Übersicht	22 - 24
Crayons spéciaux • Matite e pastelli speciali		Ulteriori gessi • Gesso in grafite		Chart	
				Résumé	
797® Förster- und Signierkreide	7	Kreidenhalter • Spitzer	13	Panoramica	
797® Lumber and marking crayon		Crayon holder • Sharpener			
797® Craie forestière de marquage		Porte-craie • Taille-crayon		Werbeartikel • Zeichenerklärung	25
797® Gesso forestale/marchiatore		Portagesso • Temperino		Promotional items • Description of signs	
				Articles publicitaires • Explication des dessins	
795/796 Signierkreide	8	Marker	14	Articoli promozionali • Legenda simboli	
795/796 Marking crayon		Marqueur • Marcatore			
795/796 Craie de marquage					
795/796 Gesso universale		LYRA – PICA Tieflochmarker	15		
		LYRA – PICA deep-hole marker			
798 Wachs-Signierkreide	9	LYRA – PICA Marqueur à pointe télescopique			
798 Wax crayon		LYRA – PICA per marchiare			



**PROFI**

**Zimmermannstifte • Carpenter pencils  
Crayons de charpentier • Matita da falegname**



# 333® | 433

Zimmermannstift, das Original, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine, beste Spitzeneigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Holz

Carpenter pencil, "the Original", professional quality, oval shape, high break resistant lead, easy to sharpen, most suitable to mark on wood

Crayon de charpentier, l'original, écriture professionnelle, forme ovale, Mine extrêmement résistante au bris, grande facilité de taille au cutter ou au couteau, convient au mieux pour le marquage sur bois

Matita da falegname, l'originale professionale, forma ovale, mina molto solida, facile da appuntire, adatta per legno



180 mm

240 mm

300 mm

## 333®/18 V100 / 4331103

Länge 18 cm, VE = 100 Stück  
Length 18 cm, packing = 100 pcs per box  
Longueur = 18 cm, Emb. = 100 pces.  
Lunghezza 18 cm, CF = 100 pezzi

## 333®/24 V100 / 4332103

Länge 24 cm, VE = 100 Stück  
Length 24 cm, packing = 100 pcs per box  
Longueur = 24 cm, Emb. = 100 pces.  
Lunghezza 24 cm, CF = 100 pezzi

## 333®/30 V100 / 4333103

Länge 30 cm, VE = 100 Stück  
Length 30 cm, packing = 100 pcs per box  
Longueur = 30 cm, Emb. = 100 pces.  
Lunghezza 30 cm, CF = 100 pezzi

## Steinhauerstifte • Stone-mason pencils Crayons de maçon • Matita da muratore

Steinhauerstift, Profi-Ausführung, ovale Form, extrem bruchfeste Mine in Spezialhärte 10H, beste Spitzeigenschaften, bestens geeignet für Markierungen auf Stein/Beton und sonstigen rauen Oberflächen

Stone-mason pencil, professional quality, oval shape, high break resistant lead, degree 10H, easy to sharpen, most suitable for marking on stone/concrete and other rough surfaces



**331/24 V100**  
4312103

VE = 100 Stück  
Packing = 100 pcs per box  
Emb. = 100 pces.  
CF = 100 pezzi



240 mm



**331/30 V100**  
4313103

VE = 100 Stück  
Packing = 100 pcs per box  
Emb. = 100 pces.  
CF = 100 pezzi



300 mm

Crayon de maçon, écriture professionnelle, forme ovale, Mine extrêmement résistante au bris en graduation spéciale 10 H, grande facilité de taille au cutter ou au couteau et autres surfaces rugueuses, convient au mieux pour le marquage sur pierre/béton

Matita da muratore, l'originale professionale, forma ovale, mina durissima speciale 10H, facile da appuntire, adatta per marcatura su pietra/cemento o altre superfici dure e ruvide



page  
**18**

## Blei-Kopierstifte • Carpenter/Copying pencils Crayons graphite-copiant • Matita da falegname copiativa

Blei-Kopierstift, Profi-Ausführung, beidseitig anspitzbar, ovale Form, bestens geeignet für Markierungen auf trockenem und speziell auf nassem Holz

Carpenter/Copying pencil, professional quality, can be sharpened on both ends, oval shape, most suitable for marking on dry and in particular wet wood



**334/24 V100**  
4342103

2/3 Blei- und 1/3 Kopiermine, VE = 100 Stück  
2/3 graphite and 1/3 copying lead,  
packing = 100 pcs per box  
Mine 2/3 graphite et 1/3 copiant, Emb. = 100 pces.  
2/3 piombo e 1/3 mina copiativa, CF = 100 pezzi



240 mm

page  
**18**

Crayon graphite-copiant, écriture professionnelle, peut être taillé des 2 côtés forme ovale, convient au mieux pour marquer sur bois sec et spécialement sur bois humide

Matita copiativa, l'originale professionale, temperabile da entrambi i lati, forma ovale, ideale per marcature su legno asciutto e specialmente su legno bagnato



**334/24S V100**  
4352103

Ganzkopiermine, VE = 100 Stück  
Copying lead, packing = 100 pcs per box  
Mine ANILINE, totalement copiant, Emb. = 100 pces.  
Mina completamente copiativa, CF = 100 pezzi



240 mm





## ECONOMY

### Zimmermannstifte • Carpenter pencils Crayons de charpentier • Matita da falegname

Zimmermannstift ECONOMY, flachovale Form

Carpenter pencil ECONOMY, flat oval

Crayon de charpentier économique, format plat-ovale

Matita da falegname ECONOMY, forma piatta



**330/24 NT V100**  
4212003

VE = 100 Stück  
Packing = 100 pcs per box  
Emb. = 100 pces.  
CF = 100 pezzi



## PROFI

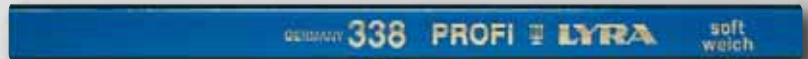
### Zimmermannstifte • Carpenter pencils Crayons de charpentier • Matita da falegname

Zimmermannstift, achteckige Form

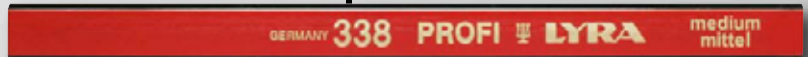
Carpenter pencil, square shape

Crayon de charpentier, format plat-ovale

Matita da falegname, forma piatta ovale



**338/18 2B**  
4271103



**338/18 HB**  
4281103



**338/18 10H**  
4291103

VE = 100 Stück  
Packing = 100 pcs per box  
Emb. = 100 pces.  
CF = 100 pezzi



page  
18

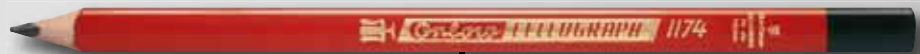
## Spezialstifte • Special Pencils • Crayons spéciaux • Matite e pastelli speciali

Universalschreiber, dreiflächige Form, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten Oberflächen wie Glas, Keramik, Fliesen, Kunststoff etc., leicht entfernbar

Universal pencil, triangular shape, most suitable for marking on all glossy surfaces such as glass, ceramic, tiles, plastic etc., easy to remove

Crayon universel, forme triangulaire, convient au mieux pour le marquage sur surfaces lisses comme le verre, la céramique, le carrelage, le plastique etc., s'efface facilement

Matitone universale, forma triangolare, adatto per marcatura su superfici lisce come vetro, ceramica, piastrelle, plastica ecc. facilmente rimovibile



**1174**  
1940104

**Cellugraph**  
VE = 50 Stück  
Packing = 50 pcs  
Emb. = 50 pces.  
CF = 50 pezzi

Ø 12 mm  
240 mm



**6363**  
1920199

**PLAST-O-MARK**  
VE = 12 Stück  
Packing = 12 pcs  
Emb. = 12 pces.  
CF = 12 pezzi

Ø 7,5 mm  
175 mm



page  
18



**Spezialstifte • Special pencils**  
**Crayons spéciaux • Matite e pastelli speciali**

Tischlerbleistift, gespitzt, Härte 2H für  
 feinstes Anzeichnen

Joiner pencil, sharpened, degree 2H, for fine marking

Crayon menuisier, taillé, graduation 2H pour écriture fine

Matita da mobiliere, gradazione 2 H per linee  
 finissime, appuntita



**91T**  
 1915112

VE = 72 Stück  
 Packing = 72 pcs per box  
 Emb. = 72 pces.  
 CF = 72 pezzi

175 mm



page  
**18**

Glas-/Universalschreiber,  
 für schwer entfernbare Markierungen

Glass/all surface pencil, difficult to remove

Crayon universel – sur verre, pour marquage  
 difficilement effaçable

Matita per vetro, difficilmente rimovibile



**2910...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
 Packing = 12 pcs per colour  
 Emb. = 12 pces par couleur  
 CF = 12 pezzi per colore

007 017  
 051 067  
 099  
 175 mm



CELLUCOLOR-Universalschreiber,  
 für leicht entfernbare Markierungen

CELLUCOLOR all surface pencil, easy to remove

Crayon universel CELLUCOLOR, pour  
 marquage facilement effaçable

CELLUCOLOR-matita universale,  
 facilmente rimovibile



**2940...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
 Packing = 12 pcs per colour  
 Emb. = 12 pces par couleur  
 CF = 12 pezzi per colore

001 007  
 013 017  
 051 067  
 099  
 175 mm

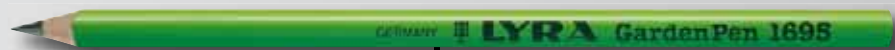


Garden Pen, Gärtnerstift, wetterfeste Markierung auf glatten  
 und porösen Flächen im Gartenbereich

Garden Pen, weather resistant, for marking on glossy  
 and porous surfaces, used in gardening

Garden Pen, crayon jardinier, résistant aux intempéries sur  
 surfaces lisses et poreuses dans le domaine du jardin

Garden Pen, matita da giardiniere, marcatura resistente agli  
 agenti atmosferici, per superfici lisce e porose



**1695**  
 1950104

VE = 12 Stück  
 Packing = 12 pcs per box  
 Emb. = 12 pces.  
 CF = 12 pezzi

175 mm



Markierstift „rot/blau“, beidseitig angespitzt, für feine  
 Markierungen/Korrekturen (blau/rot), für die  
 Kennzeichnung von Warm-/Kaltwasser, Zu-/Rücklauf

Checking pencil red/blue, both ends sharpened,  
 for fine marking/corrections (blue/red), for installation  
 of warm/cold water

Crayon de marquage „rouge/bleu“, taillé des 2 côtés,  
 pour marquage/correction fin (bleu/rouge), pour la  
 reconnaissance de l'eau chaude/froide,  
 pour marquage aller-retour

Matita bicolore „rosso/blu“,  
 appuntita su entrambi i lati, per marcare/correzioni fini,  
 per la marcatura di caldo-freddo sui rubinetti



**4710**  
 2920101

VE = 12 Stück  
 Packing = 12 pcs per box  
 Emb. = 12 pces.  
 CF = 12 pezzi

Ø 3 mm



**4710R**  
 2930101

VE = 12 Stück  
 Packing = 12 pcs per box  
 Emb. = 12 pces.  
 CF = 12 pezzi

Ø 6,25 mm



175 mm  
 page  
**19**



**PROFI**

**Förster- und Signierkreide • Lumber and marking crayon  
Craie forestière de marquage • Gesso forestale**



# 797® | 4870

Förster- und Signierkreide auf Ölbasis für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für alle Holzarten, trocken oder nass, extrem hohe Pigmentierung, beste Rohstoffe, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit, großes Volumen 12 x 120 mm

Lumber and marking crayon for professional use, oil based, suitable for all types of wood, dry or wet, extremely high pigmentation, best raw materials, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance, high volume 12 x 120 mm

Craie forestière de marquage pour utilisation professionnelle, à base d'huile, convient particulièrement sur le bois, sec ou humide, pigmentation intense, les meilleures matières premières, avec étiquette pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris, grand volume 12 x 120 mm

Gesso forestale per uso professionale, a base d'olio, adatto per ogni tipo di legno, bagnato o asciutto, pigmentazione altissima, migliore materia prima, avvolto in carta, alta resistenza alla rottura, grandi dimensioni 12 x 120 mm



Ø 12 mm  
120 mm

**797®... / 4870...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pcs per couleur  
CF = 12 pezzi per colore

**7166**  
4766120



page  
**19**

**Signierkreide ECONOMY • Marking crayon ECONOMY**  
**Craie de marquage économique • Gesso forestale Economy**



# 795 | 4850

Signierkreide ECONOMY, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett

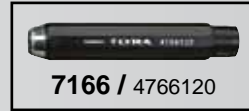
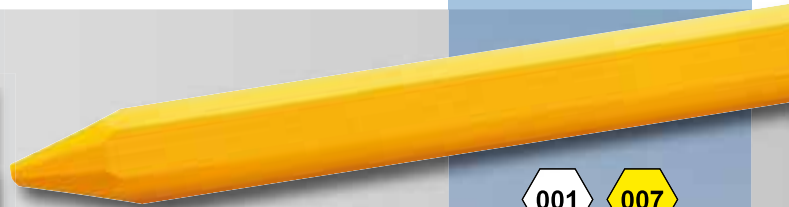
Marking crayon ECONOMY, suitable for various use, without paper

Craie de marquage économique, convient pour des utilisations diverses, sans étiquette

Gesso Economy, adatto a diversi usi, non avvolto

**795... / 4850...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
 Packing = 12 pcs per colour  
 Emb. = 12 pces par couleur  
 CF = 12 pezzi per colore



Ø 11 mm  
 110 mm



# 796 | 4860

Wachs-Signierkreide ECONOMY, geeignet für diverse Anwendungen, ohne Etikett

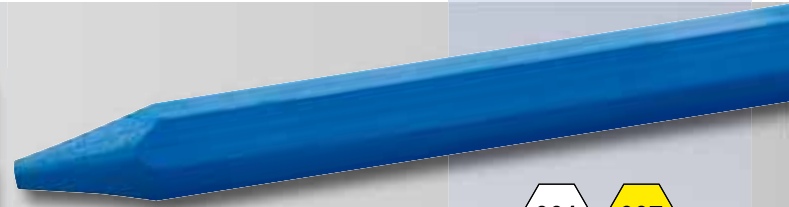
Wax crayon ECONOMY, suitable for various use, without paper

Craie de marquage à la cire économique, convient pour diverses utilisations, sans étiquette

Gesso a cera Economy, adatto a diversi usi, non avvolto

**796... / 4860...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
 Packing = 12 pcs per colour  
 Emb. = 12 pces par couleur  
 CF = 12 pezzi per colore



Ø 11 mm  
 110 mm







**PROFI**

**Wachs-Signierkreide • Wax crayon  
Craie de marquage à la cire • Gesso a cera**



# 798 | 4880

Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet u. a. für die Beschriftung von Metall, Fliesen, Stein und Beton, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit

Wax crayon for professional use, most suitable for marking on metal, tiles, stone and concrete, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance

Craie de marquage à la cire pour utilisation professionnelle et industrielle, convient au mieux pour l'écriture sur le métal, le carrelage, la pierre et le béton, étiquette pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris

Gesso a cera per usi professionali, adatto per la scrittura su metallo, piastrelle, pietra e cemento, avvolto in carta, elevata resistenza alla rottura



Ø 12 mm  
95 mm  
→

**798... / 4880...**

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pcs per couleur  
CF = 12 pezzi per colore

**7166**  
4766120



## Lumineszenzkreide • Luminescent crayon Craie lumineuse • Gesso lumineuse

Lumineszenzkreide, für professionelle Anwendungen, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., extrem hoher Anteil fluoreszierender Pigmente – dadurch sehr große Bandbreite für jegliche Abtastungen (unterschiedlichste Materialien und Messentfernungen)

Luminescent crayon for professional use with optical reading instruments, installed in cutting saws etc., extremely high contents of fluorescent pigments guarantee a broad spectrum of readings and range

Craie lumineuse, pour utilisation professionnelle, pour les systèmes de lecture optique comme dans les scieries etc., part extrêmement élevée de pigments fluorescents – permettant ainsi une très grande largeur de bande lors de chaque lecture (Convient pour les matériaux et distances de mesure les plus divers)

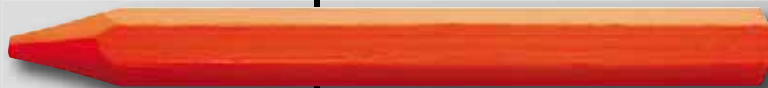
Gesso lumineuse, per usi professionali, per lettura ottica, concentrazione di pigmenti fluorescenti estremamente alta, per ogni tipo di scansione, su differenti materiali e misurazioni



**797304** 4870304



Ø 12 mm  
120 mm



**797313** 4870313



**797371** 4870371

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., weichere Ausführung für spezielle Anwendungen wie bei extrem harten Holzarten oder auch gefrorenen Hölzern

Luminescent crayon, soft version, for optical readings, installed in cutting saws etc., special use on hard and/or frozen wood

Craie lumineuse, pour les systèmes de lecture optique comme dans les scieries etc., marquage doux pour des utilisations spéciales comme pour les bois extrêmement durs ou aussi les bois gelés

Gesso lumineuse, per usi professionali, per lettura ottica, prodotto più morbido per applicazioni speciali come per es. su legni molto duri o legni a bassa temperatura



**798313**  
4880313



Ø 12 mm  
95 mm

VE = 12 Stück  
Packing = 12 pcs  
Emb. = 12 pces.  
CF = 12 pezzi per colore

Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc., Spezial-Ausführung für Holzarten, welche ohne Zwischenlagerung schnell verarbeitet werden ohne entsprechende Austrocknung (Gerbsäure)

Luminescent crayon for optical reading instruments, special version for freshly cut wood which is processed before drying (tannic acid)

Craie lumineuse, pour les systèmes de lecture optique comme dans les scieries etc., marquage spécial pour les essences de bois qui sont rapidement travaillés sans entreposage intermédiaire ni séchage (tannin)

Gesso lumineuse, per usi professionali, per lettura ottica, prodotto speciale per legni senza stoccaggio intermedio per un veloce utilizzo senza asciugamenti



**794317**  
4830317



Ø 12 mm  
120 mm

VE = 12 Stück  
Packing = 12 pcs  
Emb. = 12 pces.  
CF = 12 pezzi per colore

**7166**  
4766120



**PROFI****Reifen-/Universalkreide • Tyre/Heavy duty crayon  
Craie de marquage à la cire • Pastello per gomma**

Reifen-/Universalkreide, für professionelle Anwendungen, bestens geeignet speziell für die Beschriftung von trockenen und nassen Reifen, markiert zusätzlich auf nahezu allen Untergründen fast jeglicher Beschaffenheit (auch ölig oder rostiges Metall), schwer entfernbar, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit

Tyre/Heavy Duty Crayon, for professional use, most suitable for marking on dry and wet tyres, works on nearly all surfaces (also oily or rusty metal), difficult to remove, paper-wrapped to keep fingers clean, high break-resistance

Craie universelle/pour pneu, pour des applications professionnelles, convient spécialement pour l'inscription sur pneus secs et humides, marque également sur presque tous les fonds de toute nature (aussi huileux ou métal rouillé), difficilement effaçable, étiquette pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris

Pastello per gomma, per usi professionali, concepito specialmente per la scritta su pneumatici d'auto asciutti o bagnati, in più su quasi ogni superficie (arrugginita o oleosa), difficilmente rimovibile, avvolto in carta, alta resistenza alla rottura



1429...  
4940...

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

001 007

Ø 9,5 mm  
90 mm →

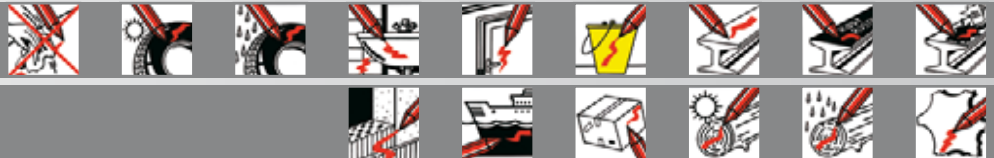


799...  
4950...

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

001 007

Ø 15 mm  
90 mm →

**Wachs-Signierkreide • Wax crayon  
Craie de marquage à la cire • Pastello a cera**

PLAST-O-GLAS-Kreide für professionelle Anwendungen, bestens geeignet für die Beschriftung extrem glatter Oberflächen, leicht entfernbar

PLAST-O-GLAS crayons for professional use, most suitable for marking on glossy surfaces, easy to remove

Craie PLAST-O-GLAS pour utilisation professionnelle, convient au mieux pour l'écriture sur surfaces extrêmement lisses, facilement effaçable

PLAST-O-GLAS, pastelli per usi professionali, ottime caratteristiche per la scrittura su superfici molto lisce, facilmente rimovibile



1426...  
4920...

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

001 007

017 051

059 099

Ø 9,5 mm  
90 mm →



Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen, schwer entfernbar

Wax crayon for professional use, difficult to remove

Craie de marquage à la cire pour utilisation professionnelle, difficilement effaçable

Pastello grasso per usi professionali, difficilmente rimovibile



1428...  
4930...

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

001 007

018 051

099

Ø 9,5 mm  
90 mm →



Wachs-Signierkreide für professionelle Anwendungen

Wax crayon for professional use

Craie de marquage à la cire pour utilisation professionnelle

Pastello grasso per usi professionali



6897...  
4960...

VE = 12 Stück pro Farbe  
Packing = 12 pcs per colour  
Emb. = 12 pces par couleur  
CF = 12 pezzi per colore

001 007

017 051

067 099

Ø 8,5 mm  
100 mm →





**Graphitkreide • Graphite crayon  
Craie graphite • Gesso in grafite**

Graphitkreide, für professionelle wasserfeste Markierungen auf nahezu allen Untergründen, fast unbegrenzte Lichtbeständigkeit, etikettiert gegen verschmutzte Finger, hohe Bruchfestigkeit, lieferbar in 3 Härten

Graphite crayon, for professional use, water-resistant marking on almost all surfaces, nearly unlimited lightfastness, paper-wrapped to keep fingers clean, high break resistance, available in 3 degrees

La craie graphite, pour des marquages professionnels résistants à l'eau sur presque toutes les surfaces, résistance à la lumière presque sans limite, étiquette pour éviter de se salir les doigts, grande résistance au bris, livrable en 3 graduations

Gesso in grafite, per marcatura resistenti all'acqua, professionali su quasi tutte le superfici, resistente alla luce, avvolto in carta, solidità alla rottura, disponibile in 3 durezza



**1772..**  
5620...

VE = 12 Stück  
Packing = 12 pcs.  
Emb. = 12 pièces  
CF = 12 pezzi



Ø 12 mm  
120 mm



page  
**19**

**Sonstige Kreiden • Other crayons • Autres craies • Ulteriori gessi**

Specksteinkreide, bestens geeignet für Markierungen bei Schweißarbeiten, temperaturbeständig bis 2.000°C

Soapstone crayon, suitable for marking in welding, heat resistant up to 2.000°C

Craie stéatite dite de «Briançon», convient au mieux pour les marquages pour travaux de soudure, résistant à la température jusqu'à 2000°C

Gesso steatite, adatto per lavori di saldatura, resiste a temperature fino 2000°C



**299K10**  
4900010

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi

**299K50**  
4900050

VE = 50 Stück  
Packing = 50 pcs  
Emb. = 50 pces.  
CF = 50 pezzi

□ 10 mm  
100 mm

**4900144**

Specksteinkreide, Maße: 12 x 5 x 125 mm, VE = 144 ST, passender Kreidehalter 4740110, nur auf Anfrage erhältlich  
Soapstone crayon, measurement: 12 x 5 x 125 mm, packing 144 pcs, suitable crayon holder 4740110, only upon request  
Craie stéatite dite de «Briançon», dimensions: 12 x 5 x 125 mm, Emb. = 144 pces., Porte-craie adapté 4740110, uniquement disponible sur demande  
Gesso steatite, dimensioni: 12 x 5 x 125 mm, CF = 144 pezzi, portagesso 4740110, disponibile solo su richiesta



Wandtafelkreide, weiß, viereckige Form, für universelle Anwendungen

Blackboard chalk white, square, for various use

Craie pour tableaux, blanche, forme carrée, pour utilisation universelle

Gesso da lavagna, bianco, forma quadrangolare, per usi universali



**800K12**  
5100120

VE = 12 DZ  
Packing = 12 dozen  
Emb. = 12 pces  
CF = 12 DOZ

□ 13 mm  
90 mm

Wandtafelkreide, viereckige Form, farbig sortiert, für universelle Anwendungen

Blackboard chalk square, assorted colours, for general use

Craie pour tableaux, forme carrée, assortiment de couleurs, pour utilisation universelle

Gesso da lavagna, colori assortiti, forma quadrangolare, per usi universali



**480K12**  
5111120

VE = 1 ST, 12 Farben  
Packing = 1 pcs, 12 colours  
Emb. = 1 pces, 12 couleurs  
CF = 1 pezzi, 12 colori

□ 13 mm  
90 mm

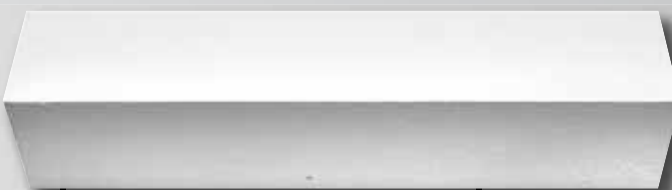
Block-/Industriestangenkreide weiß, geeignet für diverse Anwendungen

Block crayon white, for general use

Craie industrielle blanche en bloc, convient pour diverses utilisations

Blocchetto di gesso da lavagna industriale, bianco, per usi diversi

VE = 100 Stück  
Packing = 100 pcs per box  
Emb. = 100 pces  
CF = 12 DZ



**80011**  
4911100

□ 20 mm  
100 mm

**80012**  
4912100

□ 30 mm  
100 mm



**PROFI**

## Kreidehalter • Crayon holder Porte-craie • Portagesso

Kreidehalter, viereckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, square, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porte-craie, forme carrée, noir, bague de serrage en métal, mécanique de pression métallique, corps plastique résistant (ABS)

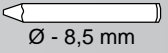
Portagesso a caduta, forma quadrangolare, nera, molletta di metallo rotonda, meccanismo in metallo, corpo resistente agli urti (ABS)



**7161**  
4701080

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi

page  
19



Ø - 8,5 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porte-craie, forme octogonale, noir, bague de serrage en métal, mécanique de pression métallique, corps plastique résistant (ABS)

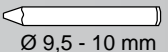
Portagesso a caduta, forma esagonale, nera, molletta di metallo rotonda, meccanismo in metallo, corpo resistente agli urti (ABS)



**7162**  
4702100

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi

page  
19



Ø 9,5 - 10 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Kunststoff-Klemme, Kunststoff-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round plastic clutch, plastic push-button, strong plastic body (ABS)

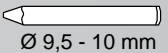
Porte-craie, forme octogonale, noir, bague de serrage en plastique, mécanique de pression plastique, corps plastique résistant (ABS)

Portagesso a caduta, forma esagonale, nera, molletta di metallo rotonda, meccanismo in metallo, corpo resistente agli urti (ABS)



**7170**  
4707100

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi



Ø 9,5 - 10 mm

Kreidehalter, achteckige Form, schwarz, runde Metall-Klemme, Metall-Druckmechanik, schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS)

Crayon holder, octagonal, black, round metal clutch, metal push-button, strong plastic body (ABS)

Porte-craie, forme octogonale, noir, bague de serrage en métal, mécanique de pression métallique, corps plastique résistant (ABS)

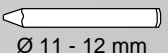
Portagesso a caduta, forma esagonale, nera, molletta di metallo rotonda, meccanismo in metallo, corpo resistente agli urti (ABS)



**7166**  
4766120

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi

page  
19



Ø 11 - 12 mm

Kreidehalter, viereckige Form, blaue Kunststoffhülle für die Aufnahme von handelsüblichen eckigen Wandtafelkreiden, mit Klemmring

Crayon holder, square, blue, plastic, to hold common square blackboard chalk

Porte-craie, forme carrée, bleu, corps plastique, convient pour les craies angulaires pour tableau, avec anneau de serrage

Portagesso a caduta, forma quadrangolare, corpo in plastica blu, per tutti i gessi da lavagne



**7163**  
4763130

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pces.  
CF = 10 pezzi



Ø - 13 mm

## Spitzer • Sharpener Taille-crayon • Temperino

Spitzer für Zimmermannstifte und Signierkreiden mit Ø 10 - 17 mm, einfaches und schnelles Anspitzen ovaler, flachovaler und dreieckiger Zimmermannstifte und sämtlicher LYRA-Signierkreiden, auch Thekenglas mit 50 Spitzern erhältlich

Sharpener for carpenter pencils and marking crayons 10 - 17 mm diameter, for easy sharpening of oval, flat oval and triangular carpenter pencils and all LYRA marking crayons, also available 50 sharpeners in a glass display jar

Taille-crayon pour crayons de charpentiers, craies de marquage avec un diamètre Ø 10 - 17 mm, tailler de façon simple et rapide les crayons de charpentier ovales, plat-ovales et triangulaire et toutes les craies de marquage LYRA, disponible également en présentoir verre avec 50 tailles-crayons

Temperino per matite ovali e gessi con Ø 10 - 17 mm, disponibile anche in barattolo di vetro con 50 temperini



**9496** | 7301120

VE = 25 Stück im Karton  
Packing = 25 pcs per box  
Emb. = 25 pces. par carton  
CF = 25 pezzi

## Permanentmarker • Permanent marker Marqueur indélébile • Marcatore permanente

Permanentmarker, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

Permanent marker, water-resistant, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

Marqueur indélébile, résistant à l'eau, convient au mieux pour écrire sur toutes les surfaces lisses et poreuses, l'encre sèche rapidement et est difficilement effaçable, sans xylène ni toluène, marqueur avec papier vitrifié

Marcatore permanente, resistente all'acqua, ottimo utilizzo per marcatura su tutte le superfici, piane e porose, asciugamento veloce, dell'inchiostro, inodore, senza xylolo e tuluolo, termoretrato singolarmente

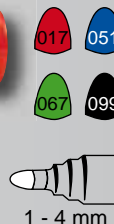

**4010...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore

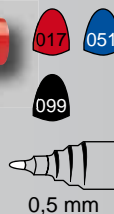
 page  
**18**

**4020...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore

 page  
**18**

**4060...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore


**4030...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore



## Whiteboard-Marker mark-o-board • Whiteboard marker mark-o-board Marqueur pour tableau blanc mark-o-board • Marcatore cancellabile mark-o-board

Whiteboard-Marker mark-o-board, Kegelspitze, rückstandslos entfernbar von glatten Oberflächen, nur eingeschränkt entfernbar von rauen Oberflächen, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

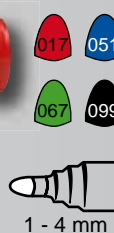
Whiteboard marker mark-o-board, bullet tip, most suitable for glossy surfaces, dry wipe ink, removable without a trace only from smooth surfaces, difficult to remove from rough surfaces, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

Marqueur pour tableau blanc mark-o-board, pointe ogive, convient au mieux pour écrire sur toutes les surfaces lisses, effaçable sans résidu uniquement des surfaces lisses, effaçable uniquement dans certaines limites sur les surfaces poreuses, l'encre sèche est effaçable, sans xylène ni toluène, marqueur avec papier vitrifié

Marcatore cancellabile mark-o-board, punta rotonda, facilmente rimovibile a secco, inodore, rimovibile senza residui solo da superfici lisce, da superfici ruvide rimovibile solo parzialmente, senza xylolo e tuluolo, termoretrato singolarmente


**4500...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore





**PROFI**

**LYRA – PICA Tieflochmarker • LYRA – PICA deep-hole marker**

**LYRA – PICA Marqueur à pointe télescopique • LYRA – PICA Marcatore di profondità**



# 119|4090

LYRA – PICA Tieflochmarker zum Markieren an schwer zugänglichen Stellen, selbst nachstellende Teleskopspitze aus Edelstahl, permanent

LYRA – PICA deep-hole marker, for marking difficult areas, extended nib made of stainless steel, self-adjusting, permanent

LYRA – PICA Marqueur à pointe télescopique pour marquage dans les endroits difficiles d'accès, pointe télescopique réglable en acier, permanent

LYRA – PICA per marchiare in posti difficilmente accessibili, punta d'acciaio telescopica autoregolante, permanent



## 119... / 4090...

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore

## 119...V50 / 4090 1111101 ...

VE = 50 Stück pro Farbe  
Packing = 50 pcs per colour  
Emb. = 50 pces par couleur  
CF = 50 pezzi per colore



## 119D20 / 4097001

Display à 20 Stück sortiert  
Display with 20 marker assorted  
Présentoir de 20 pièces assorties.  
Display da 20 pezzi assortiti



[www.lyra.de](http://www.lyra.de)

Infoblatt zum Download  
Information to download  
Feuille d'information à télécharger  
Scheda disponibile per download





**Lackmalstift DECO PEN • DECO PEN paintmarker**  
**Marqueur peinture laquée DECO PEN • Pennarello a smalto DECO PEN**

Lackmalstift DECO PEN, Kegelspitze, wasserfest, bestens geeignet für Markierungen auf allen glatten und porösen Oberflächen, Tinte schnell trocknend und schwer entfernbar, frei von Xylol und Toluol, Stifte mit Folienversiegelung

DECO PEN paintmarker, bullet tip, permanent, most suitable for marking on all glossy and porous surfaces, fast drying ink, difficult to remove, free of Xylene and Toluol, foil-wrapped

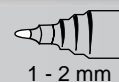
Marqueur peinture laquée DECO PEN, pointe ogive, résistant à l'eau, convient au mieux pour écrire sur toutes les surfaces lisses et poreuses, l'encre sèche rapidement et est difficilement effaçable, sans xylène ni toluène, marqueur avec papier vitrifié

Pennarello a smalto DECO PEN, punta rotonda, resistente all'acqua, ottimo utilizzo per marcatura su tutte le superfici piane e porose, asciugamento veloce dell'inchiostro, difficilmente rimovibile, inodore, senza xilolo e toluolo, termoretrato singolarmente



**4050...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
 Packing = 10 pcs per colour  
 Emb. = 10 pièces par couleur  
 CF = 10 pezzi per colore



- 001 007
- 013 021
- 037 051
- 063 076
- 096 099
- 250 251



**4057001**

Display à 60 Stück sortiert  
 Display with 60 markers assorted  
 Présentoir de 60 pièces assorties  
 display da 60 pezzi assortiti



**4550...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
 Packing = 10 pcs per colour  
 Emb. = 10 pièces par couleur  
 CF = 10 pezzi per colore



- 001 007
- 099



**Ledermarker • Leather marker • Marqueur sur cuir • Marcatore per cuoio**

Ledermarker, bestens geeignet für Leder, markiert auch auf allen glatten, nicht saugenden Untergründen, von diesen Flächen rückstandslos entfernbar, Tinte auf Wasserbasis

Leather marker, most suitable for marking on leather, suitable also for marking on glossy, not absorbent surfaces, water-based ink, removable from glossy, non absorbent surfaces without a trace

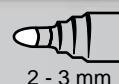
Marqueur sur cuir, convient au mieux pour le cuir, marque sur tous les fonds lisses non-absorbants, à base d'eau, pour surfaces lisses non-absorbantes, encre sans résidu effaçable

Marcatore per cuoio a base acqua, adatto a tutte le superfici lisce non assorbenti, rimovibile senza residuo



**4070...**

VE = 10 Stück pro Farbe  
 Packing = 10 pcs per colour  
 Emb. = 10 pièces par couleur  
 CF = 10 pezzi per colore



- 013 028



**Wäschemarker • Textile marker • Marqueur tissu • marcatore per lavanderia**

Wäschemarker, Rundspitze, geeignet für Baumwolle, Polyester und Seide, luftgetrocknet in weniger als 24h oder sofort nach dem Bügeln, lange farb- und waschbeständig

Textile marker, bullet tip, suitable for cotton, polyester and silk, air-dried in less than 24 hours or immediately upon ironing, long-lasting colour fastness

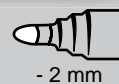
Marqueur tissu, pointe ogive, convient pour le coton, polyester et la soie, sèche à l'air en moins de 24h ou immédiatement après repassage, longue résistance des couleurs au lavage

Marcatore per lavanderia, punta tonda, adatto per cotone, poliestere e seta, asciuga in meno di 24h o subito dopo l'applicazione del ferro da stiro, resistente ai lavaggi e di lunga durata



**6510099**

VE = 10 Stück  
 Packing = 10 pcs  
 Emb. = 10 pièces  
 CF = 10 pezzi







**PROFI**

# Signierspray • Marking spray Aérosol de marquage • Spray per segnaletica



117999 / 4190001

# 117 | 4170

Signierspray, Inhalt 500 ml, für professionelle Anwendungen, markiert auf nahezu jedem Untergrund, extrem schnell trocknend, extrem hohe Deckkraft und Lichtbeständigkeit, beste Ergiebigkeit, vollständig entleerbar, universal einsetzbar im Bau- und Forstbereich, echte 360°-Anwendung, TÜV-zertifiziert, frei von Xylol und Toluol

Marking spray, 500 ml, for professional use on nearly every surface, fast drying, high opacity and light resistance, high economy, can be used up completely, universal use in construction and forestry, full 360 degree use, TÜV-certificate, free of Xylene and Toluol

Aérosol de marquage, contenu 500 ml, pour utilisation professionnelle, marque sur presque toutes les surfaces, sèche extrêmement vite, pouvoir couvrant et résistance à la lumière extrême, le meilleur rendement, se vide complètement, universellement applicable dans le secteur forestier et de construction, utilisable véritablement sur 360°, certifié TÜV, sans xylène ni toluène

Spray per segnaletica, contenuto 500 ml, per usi professionali, marca su quasi ogni superficie, asciugamento rapido, forte copertura e stabilità alla luce, economico nell'utilizzo, completamente svuotabile, universalmente applicabile nell'edilizia e per uso forestale, utilizzabile a 360°, certificato TÜV senza xilolo e toluolo



- 001
- 007
- 017
- 028
- 051
- 071
- 099
- 304
- 313



GEPRÜFTE QUALITÄT

117... / 4170...

VE = 15 Dosen pro Farbe  
Packing = 15 cans per colour  
Emb. = 15 pièces par couleur  
CF = 15 barattoli per colore

117999 / 4190001

Markierwagen  
Can holder  
Chariot de traçage  
Carrello per marcare



## Signierpaste LYRA MARK • LYRA MARK marking paste Tube de peinture indélébile LYRA MARK • LYRA MARK markatore in pasta

Signierpaste LYRA MARK, Inhalt 50 ml, bestens geeignet für nahezu alle extrem schwierig zu markierenden Untergründe wie z. B. öliges oder rostiges Metall, wasserfeste Markierungen, auch nach extremen Temperaturen bis ca. 1.000°C noch lesbar, Kugelspitze Ø 3 mm

LYRA MARK marking paste, 50 ml, most suitable for marking on most surfaces such as oily or rusty metal, water-resistant marking, can be read on heated surfaces up to 1000°C, metal ball Ø 3 mm

Tube de peinture indélébile LYRA MARK, contenu 50 ml, convient au mieux pour toutes les surfaces extrêmement difficiles, comme par exemple sur le métal huileux ou rouillé, marquage résistant à l'eau, reste lisible à très haute température, jusqu'à 1000°C, bille Ø 3 mm

LYRA MARK markatore in pasta, contenuto 50 ml, ottimo utilizzo su superfici difficili per es. metallo arrugginito od oleoso, marchiature resistenti all'acqua, anche dopo esposizione a temperature fino a 1000°C, punto della sfera Ø 3 mm



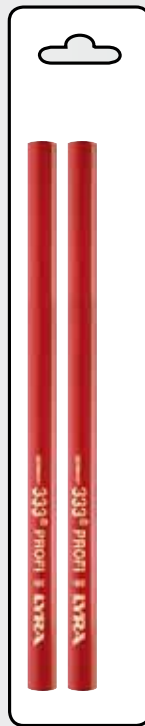
115...  
4150...

VE = 10 Stück pro Farbe  
Packing = 10 pcs per colour  
Emb. = 10 pièces par couleur  
CF = 10 pezzi per colore

- 001
- 007
- 013
- 017
- 051
- 067
- 099



**Blister**



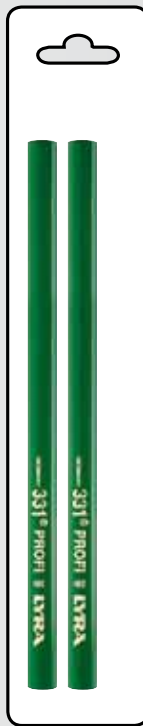
**4338003**  
2 x 333/18  
2 x 4331103

**4338001**  
2 x 333/24  
2 x 4332103

**4338002**  
2 x 333/30  
2 x 4333103

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

85 x 380 mm



**4318001**  
2 x 331/24  
2 x 4312103

**4318002**  
2 x 331/30  
2 x 4313103

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi


85 x 380 mm



**4348001**  
2 x 334/24  
2 x 4342103

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

85 x 380 mm



**1948001**  
2 x 1174  
2 x 1940104

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

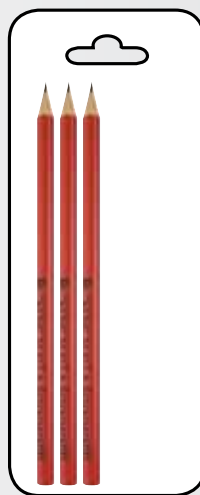
85 x 380 mm



**4288001**  
4 x 338/18 HB  
4 x 4281103

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi


100 x 260 mm



**1918001**  
3 x 91T  
3 x 1915112

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm




**4018001** ●  
3 x 4010017

**4018002** ●  
3 x 4010051

**4018003** ●  
3 x 4010099

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



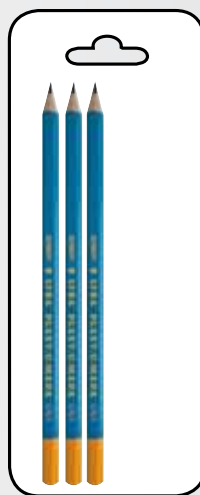
**4028001** ●  
3 x 4020017

**4028002** ●  
3 x 4020051

**4028003** ●  
3 x 4020099

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**1928001**  
3 x 6363  
3 x 1920199

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4018004**  
3 x 4010 assorted

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4028004**  
3 x 4020 assorted

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4878001**  
3 x 797007  
3 x 4870007 ●

**4878002**  
3 x 797017  
3 x 4870017 ●

**4878003**  
3 x 797051  
3 x 4870051 ●

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

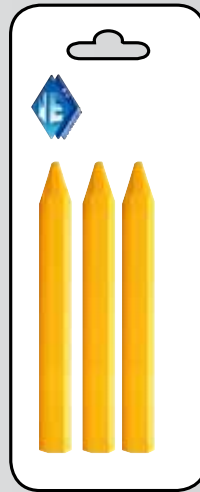
100 x 260 mm



**4878004**  
3 x 797...  
3 x 4870...  
assorted

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



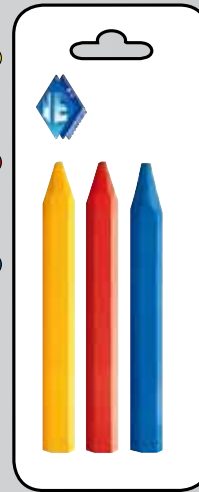
**4858001**  
6 x 795007  
6 x 4850007 ●

**4858002**  
6 x 795017  
6 x 4850017 ●

**4858003**  
6 x 795051  
6 x 4850051 ●

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

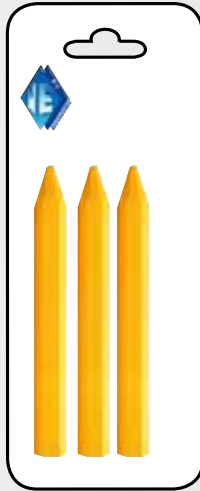
100 x 260 mm



**4858004**  
6 x 795...  
6 x 4850...  
assorted

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



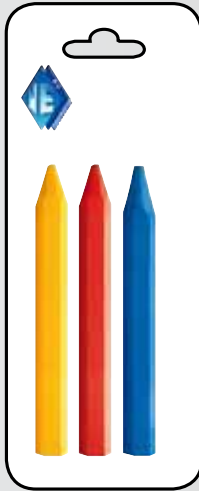
**4868001**  
6 x 796007  
6 x 4860007 ●

**4868002**  
6 x 796017  
6 x 4860017 ●

**4868003**  
6 x 796051  
6 x 4860051 ●

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

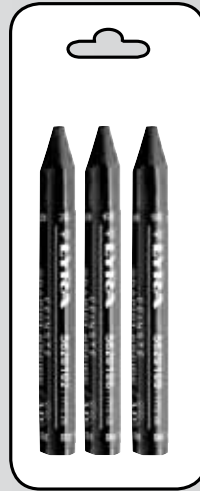
100 x 260 mm



**4868004**  
6 x 796...  
6 x 4860...  
assorted

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**5628001**  
1 x 1772 2B  
1 x 5620102

1 x 1772 6B  
1 x 5620106

1 x 1772 9B  
1 x 5620109

VE = 10 Stück  
Packing 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4158001**  
1 x 115001  
1 x 4150001

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4768001**  
1 x 7166  
1 x 4766120

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4708002**  
1 x 7162  
1 x 4702100

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4708001**  
1 x 7161  
1 x 4701080

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4098001**  
1 x 119099  
1 x 4090099

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**4098002**  
1 x 119017  
1 x 4090017

VE = 10 Stück  
Packing = 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



**2938001**  
3 x 4710R  
3 x 2930101

VE = 10 Stück  
Packing 10 pcs  
Emb. = 10 pcs.  
CF = 10 pezzi

100 x 260 mm



# 3636 A | 4611001

**Inhalt / Contents  
Contenu / Indice**

100 x 333/24 4332103	12 x 797099 4870099	10 x 4020051
100 x 331/30 4313103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 797001 4870001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 797007 4870007	10 x 4010051	
12 x 797017 4870017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc Emb. = 1 pce. CF = 1 pezzo
12 x 797051 4870051	10 x 4010099	
12 x 797067 4870067	10 x 4020017	



# 3636 B | 4611003

**Inhalt / Contents  
Contenu / Indice**

100 x 333/24 4332103	12 x 795099 4850099	10 x 4020051
100 x 331/30 4313103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 795001 4850001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 795007 4850007	10 x 4010051	
12 x 795017 4850017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc Emb. = 1 pce. CF = 1 pezzo
12 x 795051 4850051	10 x 4010099	
12 x 795067 4850067	10 x 4020017	



# 3636 C | 4611004

**Inhalt / Contents  
Contenu / Indice**

100 x 333/24 4332103	12 x 795099 4850099	10 x 4020051
100 x 331/24 4312103	9 x 7166 4766120	10 x 4020067
12 x 795001 4850001	10 x 4010017	10 x 4020099
12 x 795007 4850007	10 x 4010051	
12 x 795017 4850017	10 x 4010067	VE = 1 Stück Packing = 1 pc Emb. = 1 pce. CF = 1 pezzo
12 x 795051 4850051	10 x 4010099	
12 x 795067 4850067	10 x 4020017	



**PROFI**

**Displays • Présentoirs • Espositori**

**3637 A / 4612001**

144 x 333/18  
4331103



**3637 B / 4612002**

144 x 333/24  
4332103



**3637 C / 4712003**

144 x 333/30  
4333103



**3637 D / 4612004**

144 x 331/24  
4312103



**3637 E / 4612005**

144 x 331/30  
4313103



**3637 F / 4612006**

144 x 334/24  
4342103



**3637 G / 4612007**

144 x 334/24 S  
4352103



**3637 H / 4612008**

9 x 4010017  
9 x 4010051  
9 x 4010067  
9 x 4010099



**3637 I / 4612009**

9 x 4020017  
9 x 4020051  
9 x 4020067  
9 x 4020099



**3637 J / 4612010**

12 x 795001  
4850001  
12 x 795007  
4850007  
12 x 795017  
4850017  
12 x 795051  
4850051  
12 x 795067  
4850067  
12 x 795099  
4850099  
9 x 7166  
4766120



**3637 K / 4612011**

12 x 797001  
4870001  
12 x 797007  
4870007  
12 x 797017  
4870017  
12 x 797051  
4870051  
12 x 797067  
4870067  
12 x 797099  
4870099  
9 x 7166  
4766120



**3662 / 4877001**

12 x 797001  
4870001  
12 x 797007  
4870007  
12 x 797017  
4870017  
12 x 797051  
4870051  
12 x 797067  
4870067  
12 x 797099  
4870099

# Signierkreiden • Stifte • Kreidenhalter

Darstellung der Anwendungsbereiche

























# Marking crayons • Pencils • Crayon holder



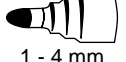


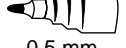
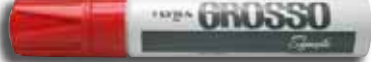

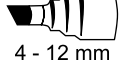

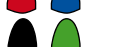
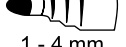




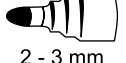


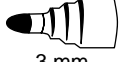


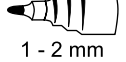



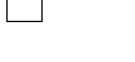
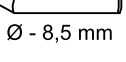

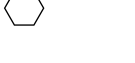
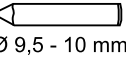

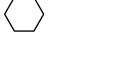
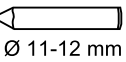
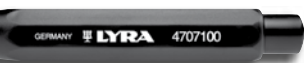
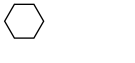
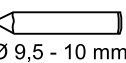


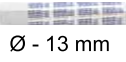
Presentation of fields of application

●●● = PROFI    ●● = gut geeignet  
very suitable    ● = geeignet  
suitable    \* = entfernbar  
removable

Holz trocken <i>dry wood</i>	Holz nass <i>wet wood</i>	Metall <i>metal</i>	Stein Beton <i>stone concrete</i>	Fliesen Keramik <i>tiles ceramics</i>	Kunststoff <i>plastic</i>	Glas <i>glass</i>	Gummi Reifen <i>tyre</i>

797 4870			Ø 12 mm 120 mm →	Förster- und Signierkreide Lumber and marking crayon	●●●	●●●	●	●●				●
795 4850			Ø 11 mm 110 mm →	Signierkreide Marking crayon	●●	●●	●	●●				●
798 4880			Ø 12 mm 95 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●●	●●	●●●	●●●	●●	●●	●	●●
796 4860			Ø 11 mm 110 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●	●●	●●	●●	●	●	●
6897 4960			Ø 8,5 mm 100 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●	●●	●●	●●	●	●	●
1426 4920			Ø 9,5 mm 90 mm →	Universalkreide Marking crayon	●●	●●	* ●●●	●●	* ●●●	* ●●●	* ●●●	●●
1428 4930			Ø 9,5 mm 90 mm →	Wachs-Signierkreide Wax crayon	●●	●●	●●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●
1772 5620			Ø 12 mm 120 mm →	Graphitkreide, wasserfest Graphite crayon, water-resistant	●●●	●●●	●	●●●	●	●		
797313 4870313			Ø 12 mm 120 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●		●●				
798313 4880313			Ø 12 mm 95 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●	●●	●●	●●	●●	●	
794317 4830317			Ø 12 mm 120 mm →	Lumineszenzkreide, für optische Abtastsysteme Luminescent crayon, for optical readings	●●●	●●●	●●	●●	●		●	

1429 4940			Ø 9,5 mm 90 mm →	Reifen-/Universalkreide Tyre/Heavy Duty Crayon	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
799 4950			Ø 15 mm 90 mm →	Reifen-/Universalkreide Tyre/Heavy Duty Crayon	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••	••••
800K12 5100120			□ 13 mm 90 mm →	Wandtafelkreide, weiß Blackboard chalk, white	•		•	••				•
480K12 5111120			□ 13 mm 90 mm →	Wandtafelkreide, farbig sortiert Blackboard chalk, asst'd colours	•		•	••				•
299 4900			□ 10 mm 100 mm →	Specksteinkreide Soapstone crayon				••	••			
330 4212003			240 mm →	Zimmermannstift Carpenter pencil	••	•	•	•				
331 431			240 mm 300 mm →	Steinhauerstift Stone-mason pencil	•	•	•	••••				
333 433			180 mm 240 mm 300 mm →	Zimmermannstift Carpenter pencil	••••	•	•	•				
334 4342103			240 mm →	Blei-Kopierstift Carpenter/Copying pencil	••••	••••	•	•				
334S 4352103			240 mm →	Kopierstift Carpenter/Copying pencil	••	••••	•	•				
91T 1915112			175 mm →	Tischlerbleistift Joiner pencil	••••	•	•	•				
1174 1940104			Ø 12 mm 240 mm →	Universalschreiber Universal pencil	••	••	* ••	••	* ••••	* ••••	* •	•
6363 1920199			Ø 7,5 mm 175 mm →	Universalschreiber Universal pencil	••	••	* ••	••	* ••••	* ••••	* •	•
1436-41 2910			175 mm →	Glas-/Universalschreiber, permanent Glass/all surface pencil, permanent	••	••	••••	••	••••	••••	••••	••
6371-78 2940			175 mm →	Cellucolor-Universalschreiber Cellucolor all surface pencil	••	••	* ••••	••	* ••••	* ••••	* •	••
4010			2 - 6 mm →	Permanentmarker medium, wasserfest Permanent marker medium,	••	••	••••	••	••	••	•	•

4020			 1 - 4 mm	Permanentmarker fine, wasserfest Permanent marker fine	••	••	••••	••	••	•	•	
4060			 0,5 mm	Permanentmarker slim, wasserfest Permanent marker slim	••	••	••••	••	••	•	•	
4030			 4 - 12 mm	Permanentmarker Grosso, wasserfest Permanent marker Grosso, permanent	••	••	••••	••	••	•	•	
4500			 1 - 4 mm	Whiteboard-Marker „mark-o-board“, abwischbar Whiteboard marker „mark-o-board“, dry wipe ink			*		*	*	*	
119 4090				LYRA – PICA Tieflochmarker LYRA – PICA deep-hole marker	••		••	••••	•	••		
4070			 2 - 3 mm	Ledermarker Leather marker			*		*	*	*	
4550			 3 mm	Lackmalstift „DECO-PEN“ DECO PEN paintmarker	••	••	••	••	••••	••••	••••	•
4050			 1 - 2 mm	Lackmalstift „DECO-PEN“ DECO PEN paintmarker	••	••	••	••	••••	••••	••••	•
115 4150			Ø 3 mm	Signierpaste „LYRA MARK“ LYRA MARK marking paste	••	••	••••	••	••	•	••	•
7161 4701080			 Ø - 8,5 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch								
7162 4702100			 Ø 9,5 - 10 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch								
7166 4766120			 Ø 11-12 mm	Kreidehalter, Metall-Klemme Crayon holder, round metal clutch								
7170 4707100			 Ø 9,5 - 10 mm	Kreidehalter, Kunststoff-Klemme Crayon holder, round plastic clutch								
7163 4763130			 Ø - 13 mm	Kreidehalter, Kunststoffhülse Crayon holder, plastic								



## Zeichenerklärung • Description of signs Explication des dessins • Legenda simboli



**Stein/Beton**  
stone/concrete  
pierre/béton  
pietra/cemento

**Holz trocken**  
dry wood  
bois sec  
legno asciutto

**Holz nass**  
wet wood  
bois humide  
legno bagnato

**Glas**  
glass  
verre  
vetro

**Fliesen/Keramik**  
tiles/ceramics  
carrelage/céramique  
piastrelle/ceramica

**Unterwasser**  
underwater  
sous l'eau  
immersione

**Metall**  
metal  
métal  
metallo

**Metall (heiß)**  
hot metal  
métal (chaud)  
metallo rovente



**Metall +2000°C**  
metal  
métal  
metallo

**Metall +1000°C**  
metal  
métal  
metallo

**Metall +250°C**  
metal  
métal  
metallo

**abtastbar**  
scannable  
lecture optique  
lettura ottica

**Metall (rostig)**  
metal (rusty)  
métal (rouillé)  
metallo ossidato

**Metall (ölig)**  
metal (oily)  
métal (huileux)  
metallo oleoso

**Reifen trocken**  
dry tyre  
pneu sec  
gomma asciutta

**Reifen nass**  
wet tyre  
pneu humide  
gomma bagnata



**Karton/Pappe**  
cardboard  
carton/papier  
cartone/cartoncino

**Kunststoff**  
plastic  
plastique  
plastica

**Leder**  
leather  
cuivre  
cuoio

**abwischbar**  
can be wiped off  
lavable  
rimovibile

**permanent**  
Indélébile  
permanente

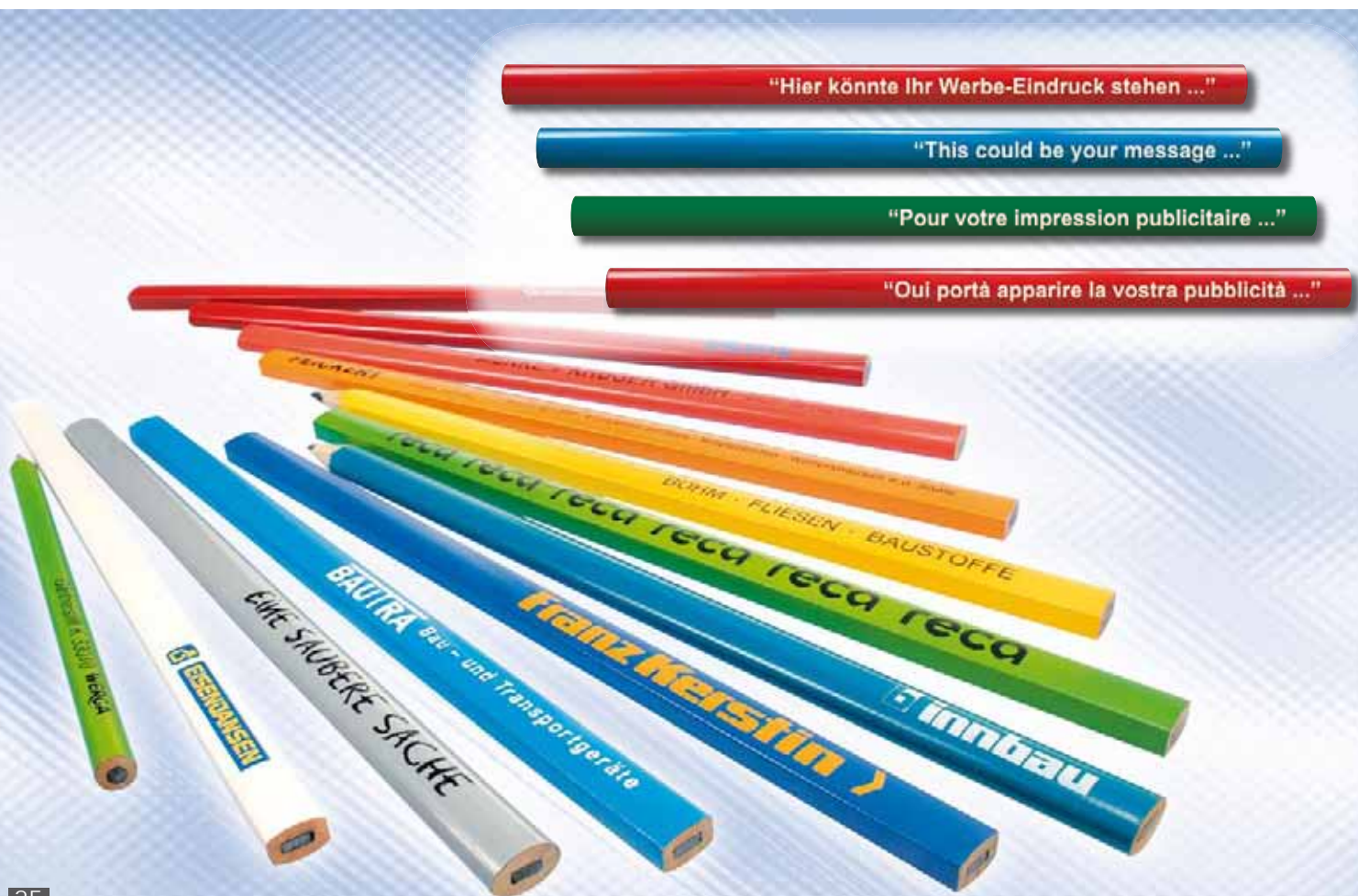
**Warm-/Kaltwasser**  
cold/warm water  
eau chaude/froide  
acqua calda/fredda

**Zu-/Rücklauf**  
inflow/outflow  
aller/Retour  
idraulica

**Blister**

page  
19

## Werbeartikel • Promotional items • Articles publicitaires • Articoli promozionali



## Industrielles Markieren und Signieren

Professional Mark and Sign • Ecriture et marquage pour l'industrie  
Marcare e segnare per uso industriale



**Johann Froescheis**  
**LYRA-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG**

**Willstätterstraße 54-56**  
**90449 Nürnberg**

**Postfach 9168**  
**90101 Nürnberg**  
**GERMANY**

**Tel. +49 (911) 68 05-0**  
**Fax +49 (911) 68 05-200**  
**E-Mail: [info@lyra.de](mailto:info@lyra.de)**  
**Internet: [www.lyra.de](http://www.lyra.de)**

**LYRA Werk II**  
**06712 Geußnitz/Zeitz**  
**GERMANY**

**LYRA France Sarl**  
**Rue des Tisserands • B.P. 15**  
**57145 Woustviller**  
**FRANCE**

**Tél. +33 (3) 87 98 19 07**  
**Télécopieur +33 (3) 87 95 34 75**  
**e-mail: [lyra-france@wanadoo.fr](mailto:lyra-france@wanadoo.fr)**

**LYRA (UK) Limited**  
**TRADING DIVISION WAREHOUSE**  
**Unit 3, Erewash Court,**  
**Manners Avenue,**  
**Manners Industrial Estate**  
**Ilkeston, Derbyshire DE 7 8EF**  
**GREAT BRITAIN**

**Tel. +44 (115) 9 32 36 52**  
**Fax +44 (115) 9 32 36 62**  
**e-mail: [john.scott5@btconnect.com](mailto:john.scott5@btconnect.com)**

**LYRA SCANDINAVIA AB**  
**Bilgatan 7**  
**442 40 Kungälv**  
**SWEDEN**

**Tel. +46 (303) 72 74 60**  
**Fax +46 (303) 72 74 62**  
**e-mail: [info@lyra.se](mailto:info@lyra.se)**  
**Internet: [www.lyra.se](http://www.lyra.se)**

**LYRA Asia Pte Ltd**  
**140 Paya Lebar Road**  
**#07-08 A-Z Building**  
**Singapore 409015**  
**SINGAPORE**

**Tel. +65 (6744) 9112**  
**Fax +65 (6744) 9113**  
**e-mail: [limhon@lyraasia.com](mailto:limhon@lyraasia.com)**  
**Internet: [www.lyraasia.com](http://www.lyraasia.com)**

**PT LYRA AKRELUX**  
**Jl. Raya Boulevard Barat Blok LC 6/23**  
**Kelapa Gading Permai**  
**Jakarta 14240**  
**INDONESIA**

**Tel. +62 (21) 4 50 79 29, 4 50 79 30**  
**Fax +62 (21) 4 50 39 23**  
**e-mail: [lyra@bino.co.id](mailto:lyra@bino.co.id)**